

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia Das ist Die gantze Heylige Schrifft Teutsch**

**Luther, Martin**

**Franckfurt am Mayn, 1560**

**VD16 B 2747**

Illustration: [Josef im Brunnen]

**urn:nbn:de:bsz:31-62174**

A Dānuh seine Brüder hingiengē zu weiden das vieh ihres Vatters in Sichem/  
Sprach Israel zu Joseph/Hütē nicht deine Brüder des viehs in Sichem? Kom/  
ich wil dich zu ihnen senden/Er aber sprach/Hie bin ich. Und er sprach/Gehe hin vnd  
siehe/obs wol stehe vmb deine Brüder/vnd vmb das vieh/vnd sage mir wider / wie  
sichs helt/Vnd er sandte ihn auf dem thal Hebron/das er ghen Sichem gienge.

Da fand ihn ein Man/daz er irre gieng auff dem Felde/der fraget ihn/vn sprach/  
Wen suchestu? Er antwortet/Ich suche meine Brüder/Lieber sage mir an/wo sie hū/  
ten. Der Man sprach/Sie sind von dammen gezogen / Denn ich hörte/ daz sie sagē/  
Lasset uns ghen Dothan gehen/Da folget Joseph seinen Brüdern nach / vnd fand  
sie zu Dothan.

Als sie ihn nuh sahen von ferne/ehe denn er nahe bei sie kam/schlügen sie an/daz Joseph wölle  
sie ihn tödten/vnd sprachen untereinander/Sehet/der Treumer kommt daher/ seine Brüder tödten.  
So kompt nuh/vnd lasset uns ihn erwürgen/vnd in eine grüben werffen / Und sagē/  
Ein böses Thier habe ihn gefressen/So wird man sehen/ was seine Treume sind.

Gen. 42. Da das Ruben hōret/wolt er ihn auf ihren henden erretten/vnd sprach/Lasset Ruben erret/  
vns ihn nicht tödten. Und weiter sprach Ruben zu ihnen/Vergiesset nicht Blut/son-  
dern werfft ihn in die Grüben/die in der wüsten ist/ vnd legt die hand nicht an ihn/  
Er wolt ihn aber auf ihrer hand erretten/das er ihn seinem Vatter widerbrechte.

Als nuh Joseph zu seinen Brüdern kam/zogen sie ihm seine Rock mit dem Bund  
tenrock aufz/den er an hatte/vnd namen ihn/vn worffen ihn in eine Grüben/Aber die  
selbige grübe war leer vnd kein wasser drinnen/Und sazten sich nider zuessen. In des  
hüben sic ihre augen auff/vnd sahen einen haussen Ismaeliter kommen von Gilead/  
mit ihren Kamelen/die trugen Würz/Balsam/vnd Myrrhen/ vnd zogen hinab inn  
Egypten.

B

Act. 7.

Asprach Juda zu seinen Brüdern/ Was hilfts vns / daz wir vnsr brüder  
erwürgē/vnd sein Blut verbergen? Röpt/lasset uns ihn den Ismaelite verkauf-  
fen/dz sich vnsr hende nicht an im vergreissen/ den er ist vnsr brüder/vnsr fleisch vñ  
blut/Und sie gehorchten ihm. Vñ da die Midianiter die Kauffleute für über reisetē/ Joseph von  
zogen sie ihn heraus auf der Grüben/vnd verkauften ihn den Ismaeliten vñ zwē seinen Brüdern ver-  
tauscht etc. big Silberling/die brachten ihn in Egypten.

Als